

BOXIO

BOXIO FIRE BUNDLE I Feuerschale mit Grill in Eurobox

BOX-FIRE-B-10



EN: Your compact and robust bathroom in just two Euroboxes. With the comprehensive BOXIO bundle, you always have everything you need with you and can attend to your needs anytime, anywhere, even without electricity.

DE: Dein kompaktes und robustes Badezimmer in nur zwei Euroboxen. Mit dem umfassenden BOXIO Bundle hast du alles was du brauchst immer dabei und kannst deinen Bedürfnissen jederzeit und überall ohne Strom nachgehen.

FR: Votre salle de bain compacte et robuste tient dans seulement deux Euroboxes. Grâce au pack complet BOXIO, vous avez toujours tout le nécessaire à portée de main et pouvez répondre à vos besoins n'importe où, n'importe quand, même sans électricité.

ES: Tu baño compacto y robusto en tan solo dos Euroboxes. Con el completo paquete BOXIO, tendrás siempre contigo todo lo que necesitas y podrás satisfacer tus necesidades en cualquier momento y lugar, incluso sin electricidad.

BASE DATA / STAMMDATEN / DONNÉES DE BASE

05.12.2025

NAME	BOXIO FIRE BUNDLE I Feuerschale mit Grill in Eurobox
SKU	BOX-FIRE-B-10
EAN / GTIN	4262368962536
TARIC CODE	7321890000
UVP (€)	119,90 €
TECHNICAL DATA	
SIZE (CM):	30 x 40 x 27 cm
WEIGHT (G):	3500
MATERIAL:	stainless steel

BOXIO

support@boxio-shop.de

EUROPE:
Duschkraft GmbH / BOXIO
Werftstr. 20
18057 Rostock, GERMANY
www.boxio.de

GLOBAL:
myBOXIO Inc.
40 E Main Street Suite 2700
Newark, Delaware 19711, USA
www.myboxio.com



SAFETY INSTRUCTIONS / SICHERHEITSHINWEISE / CONSIGNES DE SÉCURITÉ / INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



DE:

Nur im Freien verwenden: Keine Nutzung in geschlossenen Räumen oder unter Zelten. Auf gute Belüftung achten und regionale Brandschutzvorgaben (z. B. Waldbrandstufen, Feuerverbote) einhalten.

Stabil und sicher aufstellen: Immer auf einer ebenen, nicht brennbaren Fläche platzieren. Ausreichenden Abstand zu Gebäuden, Bäumen und brennbaren Materialien halten. Nicht bei starkem Wind betreiben.

Heiße Oberflächen: Schale und Grillrost werden sehr heiß – Verbrennungsgefahr! Nur berühren, wenn vollständig abgekühlt.

Keine ungeeigneten Brennstoffe: Kein Benzin, Spiritus oder andere Flüssigbrennstoffe verwenden.

Grillrost maximal mit 5 kg belasten.

Kinder, Tiere und Unbefugte fernhalten: Niemals unbeaufsichtigt lassen.

Brandschutz: Löschmittel (Wasser, Sand oder Feuerlöscher) bereithalten. Asche erst nach vollständigem Erkalten entsorgen.

Vor Gebrauch prüfen: Scharniere, Falzungen und Verbindungen müssen stabil und unbeschädigt sein.

Stabil und sicher aufstellen: Dreibein auf einer ebenen, nicht brennbaren Fläche platzieren. Beine vollständig montieren und sicher im Boden verankern. Ausreichenden Abstand zu Gebäuden, Bäumen und brennbaren Materialien halten. Nicht bei starkem Wind betreiben.

Heiße Oberflächen: Dreibein, Ketten und Kochgeschirr werden sehr heiß – Verbrennungsgefahr! Nur berühren, wenn vollständig abgekühlt.

Maximale Belastung beachten: Kochgeschirr und Inhalt dürfen die maximale Traglast des Dreibeins von 20 kg nicht überschreiten. Last immer mittig über dem Feuer platzieren.

Kinder, Tiere und Unbefugte fernhalten: Niemals unbeaufsichtigt lassen.

Vor Gebrauch prüfen: Ketten, Haken und Verbindungen müssen stabil und unbeschädigt sein. Keine Nutzung bei sichtbaren Schäden oder Instabilität.

EN

For outdoor use only: Do not use indoors or under tents. Ensure good ventilation and comply with regional fire safety regulations (e.g., forest fire danger levels, fire bans).

Set up securely and stably: Always place on a level, non-combustible surface. Maintain sufficient distance from buildings, trees, and flammable materials. Do not operate in strong winds.

Hot surfaces: The bowl and grill grate become very hot – risk of burns! Only touch when completely cooled.

Do not use unsuitable fuels: Do not use gasoline, methylated spirits, or other liquid fuels.

Do not load the grill grate with more than 5 kg.

Keep children, animals, and unauthorized persons away: Never leave unattended.

Fire safety: Keep extinguishing agents (water, sand, or a fire extinguisher) readily available. Dispose of ashes only after they have completely cooled.

Check before use: Hinges, folds, and connections must be stable and undamaged.

Set up securely and stably: Place the tripod on a level, non-combustible surface. Fully assemble the legs and securely anchor them in the ground. Maintain a safe distance from buildings, trees, and flammable materials. Do not operate in strong winds.

Hot surfaces: The tripod, chains, and cookware become very hot – risk of burns! Only touch when completely cool.

Observe maximum load: Cookware and its contents must not exceed the tripod's maximum load capacity of 20 kg. Always position the load centrally over the fire.

Keep children, animals, and unauthorized persons away: Never leave unattended.

Check before use: Chains, hooks, and connections must be secure and undamaged. Do not use if there is visible damage or instability.

FR

Usage extérieur uniquement : ne pas utiliser à l'intérieur ni sous une tente. Assurez une bonne ventilation et respectez la réglementation locale en matière de sécurité incendie (par exemple, les niveaux de risque d'incendie de forêt, les interdictions de faire du feu).

Installation sûre et stable : placez toujours l'appareil sur une surface plane et incombustible. Maintenez une distance suffisante des bâtiments, des arbres et des matériaux inflammables. Ne pas utiliser en cas de vents forts.

Surfaces chaudes : la cuve et la grille deviennent très chaudes – risque de brûlures ! Ne les touchez que lorsqu'elles sont complètement refroidies.

N'utilisez pas de combustibles inappropriés : n'utilisez pas d'essence, d'alcool à brûler ni d'autres combustibles liquides.

Ne chargez pas la grille avec plus de 5 kg.

Tenez les enfants, les animaux et les personnes non autorisées à l'écart : ne laissez jamais l'appareil sans surveillance.

Sécurité incendie : gardez à portée de main des agents extincteurs (eau, sable ou extincteur). Ne jetez les cendres qu'après leur refroidissement complet.

Vérifiez avant utilisation : les charnières, les plisages et les fixations doivent être solides et intacts.

Installation sécurisée et stable : Placez le trépied sur une surface plane et incombustible. Assemblez complètement les pieds et ancrez-les solidement au sol. Maintenez une distance de sécurité avec les bâtiments, les arbres et les matériaux

SK

Len na vonkajšie použitie: Nepoužívajte v interiéri ani pod stanmi. Zabezpečte dobré vetranie a dodržiavajte regionálne predpisy o požiarnej bezpečnosti (napr. stupne nebezpečenstva lesných požiarov, zákazy požiarov).

Bezpečná a stabilná inštalácia: Vždy umiestnite na rovný, nehorľavý povrch. Dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť od budov, stromov a horľavých materiálov. Neprevádzkujte v silnom vetre.

Horúce povrchy: Miska a rošt grilu sa veľmi zahrievajú – nebezpečenstvo popálenia! Dotýkajte sa ich až po úplnom vychladnutí.

Nepoužívajte nevhodné palivá: Nepoužívajte benzín, metylovaný lieh ani iné kvapalné palivá.

Nezaťažujte rošt grilu viac ako 5 kg.

Udržujte deti, zvieratá a neoprávnené osoby v bezpečnej vzdialenosti: Nikdy nenechávajte bez dozoru.

Protipožiarna bezpečnosť: Hasiace prostriedky (voda, piesok alebo hasiaci prístroj) majte vždy poruke. Popol zlikvidujte až po úplnom vychladnutí.

Pred použitím skontrolujte: Pánty, záhyby a spoje musia byť stabilné a nepoškodené.

Bezpečná a stabilná inštalácia: Statív umiestnite na rovný, nehorľavý povrch. Úplne zostavte nohy a bezpečne ich ukotvite v zemi. Dodržujte bezpečnú vzdialenosť od budov, stromov a horľavých materiálov. Nepoužívajte v silnom vetre.

Horúce povrchy: Trojnožka, reťaze a riad sa veľmi zahrievajú – nebezpečenstvo popálenia! Dotýkajte sa ich iba po úplnom vychladnutí.

Dodržiujte maximálne zaťaženie: Riad a jeho obsah nesmú prekročiť maximálnu nosnosť trojnožky 20 kg. Zaťaž vždy umiestnite do stredu nad oheň.

Držte deti, zvieratá a neoprávnené osoby mimo dosahu: Nikdy nenechávajte bez dozoru.

Pred použitím skontrolujte: Reťaze, háky a spoje musia byť bezpečné a nepoškodené. Nepoužívajte, ak je viditeľné poškodenie alebo nestabilita.

FI

Vain ulkokäyttöön: Ei saa käyttää sisätiloissa tai telttojen alla. Varmista hyvä ilmanvaihto ja noudata alueellisia paloturvallisuusmääräyksiä (esim. metsäpaloriskitasot, tulipalojen tekokiellot).

Aseta turvallisesti ja vakaasti: Aseta aina tasaiselle, palamattomalle alustalle. Pidä riittävä etäisyys rakennuksiin, puihin ja syttyviin materiaaleihin. Älä käytä voimakkaassa tuulessa.

Kuumat pinnat: Kulho ja grillirillä kuumenevat erittäin kuumiksi – palovammavaara! Kosketa niitä vasta, kun ne ovat täysin jäähtyneet.

Älä käytä sopimattomia polttoaineita: Älä käytä bensiiniä, denaturoitua spritiä tai muita nestemäisiä polttoaineita.

Älä kuormita grillirillää yli 5 kg:lla.

Pidä lapset, eläimet ja luvattomat henkilöt poissa: Älä koskaan jätä ilman valvontaa.

Paloturvallisuus: Pidä sammutusaineet (vesi, hiekka tai sammutin) helposti saatavilla. Hävitä tuhka vasta, kun se on täysin jäähtynyt.

Tarkistus ennen käyttöä: Saranoiden, taitosten ja liitosten on oltava tukevia ja ehjiä.

Aseta turvallisesti ja vakaasti: Aseta jalusta tasaiselle, palamattomalle alustalle. Kokoa jalat kokonaan ja ankkuroi ne tukevasti maahan. Pidä turvallinen etäisyys rakennuksiin, puihin ja syttyviin materiaaleihin. Älä käytä voimakkaassa tuulessa.

Kuumat pinnat: Kolmijalka, ketjut ja keittoastiat kuumenevat erittäin kuumiksi – palovammavaara! Kosketa niitä vasta, kun ne ovat täysin jäähtyneet.

Noudata enimmäiskuormitusta: Keittoastiat ja niiden sisältö eivät saa ylittää kolmijalan enimmäiskuormitusta, joka on 20 kg. Aseta kuorma aina keskelle tullen yläpuolella.

Pidä lapset, eläimet ja luvattomat henkilöt poissa: Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa.

Tarkista ennen käyttöä: Ketjujen, koukkujen ja liitosten on oltava kiinnitettyjä ja ehjiä. Älä käytä laitetta, jos siinä on näkyviä vaurioita tai se on epävakaa.

CY

Ar gyfer defnydd awyr agored yn unig: Peidiwch â defnyddio dan do nac o dan bebyll. Sicrhewch awyru da a chydymffurfiwch â rheoliadau diogelwch tân rhanbarthol (e.e., lfeleau perygl tân coedwig, gwaharddiadau tân).

Gosodwch yn ddiogel ac yn sefydlog: Rhewch bob amser ar arwynebw gwastrad, anllosgadwy. Cadwch bellter digonol o adeiladau, coed a deunyddiau fflamadwy. Peidiwch â gweithredu mewn gwyntoedd cryfion.

Arwynebau poeth: Mae'r bowlen a grât y gril yn mynd yn boeth iawn - risg o losgiadau! Dim ond cyffwrddwch pan fyddant wedi oeri'n llwyr.

Peidiwch â defnyddio tanwyddau anaddas: Peidiwch â defnyddio gasoline, gwirodydd methyledig, na thanwydd hylifol arall. Peidiwch â llwytho'r grât gril gyda mwy na 5 kg.

Cadwch blant, anifeiliaid a phobl heb awdurdod i fwrdd: Peidiwch byth â'i adael heb oruchwyliath.

inflammables. Ne pas utiliser en cas de vents forts.

Surfaces chaudes : Le trépied, les chaînes et les ustensiles de cuisine deviennent très chauds – risque de brûlures ! Ne les touchez que lorsqu'ils sont complètement refroidis.

Respectez la charge maximale : Les ustensiles de cuisine et leur contenu ne doivent pas dépasser la charge maximale du trépied, soit 20 kg. Placez toujours la charge au centre du feu.

Tenez les enfants, les animaux et les personnes non autorisées à l'écart : Ne jamais laisser sans surveillance.

Vérifiez avant utilisation : Les chaînes, les crochets et les fixations doivent être en bon état et bien fixés. Ne pas utiliser en cas de dommages visibles ou d'instabilité.

ES

Solo para uso en exteriores: No lo use en interiores ni debajo de tiendas de campaña. Asegúrese de que haya una buena ventilación y cumpla con las normativas regionales de seguridad contra incendios (p. ej., niveles de peligro de incendios forestales, prohibiciones de fuego).

Instalación segura y estable: Colóquelo siempre sobre una superficie nivelada e incombustible. Mantenga una distancia suficiente de edificios, árboles y materiales inflamables. No lo utilice con vientos fuertes.

Superficies calientes: El recipiente y la rejilla de la parrilla se calientan mucho; ¡riesgo de quemaduras! Tóquelo solo cuando se haya enfriado por completo.

No utilice combustibles inadecuados: No utilice gasolina, alcohol desnaturalizado ni otros combustibles líquidos. No cargue la rejilla de la parrilla con más de 5 kg.

Mantenga alejados a niños, animales y personas no autorizadas: Nunca lo deje sin supervisión.

Seguridad contra incendios: Tenga a mano agentes extintores (agua, arena o un extintor). Deseche las cenizas solo después de que se hayan enfriado por completo.

Comprobación antes del uso: Las bisagras, los pliegues y las conexiones deben estar estables y sin daños.

Instalación segura y estable: Coloque el trípode sobre una superficie nivelada e incombustible. Ensamble completamente las patas y fíjelas firmemente al suelo. Mantenga una distancia segura de edificios, árboles y materiales inflamables. No lo utilice con vientos fuertes.

Superficies calientes: El trípode, las cadenas y los utensilios de cocina se calientan mucho; ¡riesgo de quemaduras! Tóquelos solo cuando estén completamente fríos.

Respete la carga máxima: Los utensilios de cocina y su contenido no deben superar la capacidad de carga máxima del trípode de 20 kg. Coloque siempre la carga centrada sobre el fuego.

Mantenga alejados a niños, animales y personas no autorizadas: Nunca lo deje sin supervisión.

Comprobación antes del uso: Las cadenas, los ganchos y las conexiones deben estar seguros y sin daños. No lo utilice si presenta daños visibles o inestabilidad.

HU

Csak kültéri használatra: Ne használja beltérben vagy sátrak alatt. Biztosítsa a jó szellőzést, és tartsa be a regionális tűzvédelmi előírásokat (pl. erdőtűz-veszélyességi szintek, tűzgyújtási tilalmak).

Biztonságos és stabil felállítás: Mindig sík, nem éghető felületre helyezze. Tartson elegendő távolságot épületektől, fáktól és gyúlékony anyagoktól. Ne üzemeltesse erős szélben.

Forró felületek: A tál és a grillrács nagyon felforrósodhat – égési sérülések veszélye! Csak teljesen lehűlt állapotban érintse meg.

Ne használjon nem megfelelő üzemanyagot: Ne használjon benzint, denaturált szeszt vagy más folyékony üzemanyagot.

Ne terhelje a grillrácsot 5 kg-nál nagyobb súllyal.

Tartsa távol a gyermekeket, állatokat és illetéktelen személyeket: Soha ne hagyja felügyelet nélkül.

Tűzvédelem: Tartsa könnyen elérhető helyen az oltóanyagokat (víz, homok vagy tűzoltó készülék). A hamut csak teljes lehűlés után dobja ki.

Használat előtt ellenőrizze: A zsanéroknak, hajtásoknak és csatlakozásoknak stabilnak és sértetleneknek kell lenniük.

Biztonságos és stabil felállítás: Helyezze az állványt sík, nem éghető felületre. Szerelje össze teljesen a lábakat, és rögzítse azokat biztonságosan a talajhoz. Tartson biztonságos távolságot az épületektől, fáktól és gyúlékony anyagoktól. Ne használja erős szélben.

Forró felületek: Az állvány, a láncok és az edények nagyon felforrósodnak – égési sérülés veszélye! Csak teljesen lehűlt állapotban érintse meg őket.

Tartsa be a maximális terhelést: Az edények és azok tartalma nem haladhatja meg az állvány maximális teherbírását, amely 20 kg. A terhet mindig a tűz fölé, középre helyezze.

Tartsa távol a gyermekeket, állatokat és illetéktelen személyeket: Soha ne hagyja felügyelet nélkül.

Használat előtt ellenőrizze: A láncoknak, horgoknak és csatlakozásoknak biztonságosnak és sértetlennek kell lenniük. Ne használja, ha látható sérülés vagy

Diogelwch tân: Cadwch asiantau diffodd tân (dŵr, tywod, neu ddiffoddwr tân) wrth law. Gwaredu lludw dim ond ar ôl iddynt oeri'n llwyr.

Gwiriwch cyn ei ddefnyddio: Rhaid i golynau, plygiadau a chysylltiadau fod yn sefydlog a heb eu difrodi.

Gosodwch yn ddiogel ac yn sefydlog: Rhowch y tripod ar arwyneb gwastad, anlosgadwy. Cydosodwch y coesau'n llwyr a'u hangori'n ddiogel yn y ddaear. Cadwch bellter diogel o adeiladau, coed a deunyddiau fflamadwy. Peidiwch â gweithredu mewn gwyntoedd cryfion.

Arwynebau poeth: Mae'r trybedd, y cadwyni a'r offer coginio yn mynd yn boeth iawn - risg o losgiadau! Dim ond cyffyrddwch pan fyddant yn hollol oer.

Sylwch ar y llwyth uchaf: Ni ddylai offer coginio a'u cynnwys fod yn fwy na chynhwysedd llwyth uchaf y trybedd o 20 kg. Gosodwch y llwyth yn ganolog dros y tân bob amser.

Cadwch blant, anifeiliaid a phobl heb awdurdod i ffwrdd: Peidiwch byth â'u gadael heb oruchwyliaeth.

Gwiriwch cyn eu defnyddio: Rhaid i gadwyni, bachau a chysylltiadau fod yn ddiogel ac yn ddi-ddifrod. Peidiwch â defnyddio os oes difrod neu ansefydlogrwydd gweladwy.

HR

Samo za vanjsku upotrebu: Ne koristiti u zatvorenom prostoru ili pod šatorima. Osigurajte dobru ventilaciju i pridržavajte se regionalnih propisa o zaštiti od požara (npr. razine opasnosti od šumskih požara, zabrane paljenja).

Postavite sigurno i stabilno: Uvijek postavite na ravnu, nezapaljivu površinu. Održavajte dovoljnu udaljenost od zgrada, drveća i zapaljivih materijala. Ne koristite pri jakom vjetru.

Vruće površine: Posuda i rešetka roštilja postaju vrlo vruće – opasnost od opeklin! Dodirujte ih samo kada se potpuno ohlade.

Ne koristite neprikladna goriva: Ne koristite benzin, metilirani alkohol ili druga tekuća goriva. Ne opterećujte rešetku roštilja s više od 5 kg.

Držite djecu, životinje i neovlaštene osobe podalje: Nikada ne ostavljajte bez nadzora.

Zaštita od požara: Sredstva za gašenje (voda, pijesak ili aparat za gašenje požara) držite lako dostupna. Pepeo bacite tek nakon što se potpuno ohladi.

Provjerite prije upotrebe: Šarke, preklopi i spojevi moraju biti stabilni i neoštećeni.

Postavite sigurno i stabilno: Postavite tronožac na ravnu, nezapaljivu površinu. Potpuno sastavite noge i sigurno ih učvrstite u tlo. Održavajte sigurnu udaljenost od zgrada, drveća i zapaljivih materijala. Ne koristite pri jakom vjetru.

Vruće površine: Tronožac, lanci i posuđe za kuhanje jako se zagrijavaju – opasnost od opeklin! Dirajte ih samo kada se potpuno ohlade.

Poštujte maksimalno opterećenje: Posuđe za kuhanje i njegov sadržaj ne smiju prelaziti maksimalnu nosivost tronošca od 20 kg. Teret uvijek postavite u sredinu iznad vatre.

Držite djecu, životinje i neovlaštene osobe podalje: Nikada ne ostavljajte bez nadzora.

Provjerite prije upotrebe: Lanci, kuke i spojevi moraju biti sigurni i neoštećeni. Ne koristite ako postoje vidljiva oštećenja ili nestabilnost.

NO

Kun for utendørs bruk: Ikke bruk innendørs eller under telt. Sørg for god ventilasjon og overhold regionale brannsikkerhetsforskrifter (f.eks. skogbrannfarenivåer, brannforbud).

Oppsett sikkert og stabilt: Plasser alltid på et jevnt, ikke-brennbart underlag. Hold tilstrekkelig avstand fra bygninger, trær og brennbare materialer. Ikke bruk i sterk vind.

Varme overflater: Grillbollen og grillristen blir svært varme – fare for brannskader! Berør kun når den er helt avkjølt.

Ikke bruk uegnet drivstoff: Ikke bruk bensin, sprit eller andre flytende drivstoff. Ikke belast grillristen med mer enn 5 kg.

Hold barn, dyr og uvedkommende unna: La aldri være uten tilsyn.

Brannsikkerhet: Hold brannslukningsmidler (vann, sand eller brannslukningsapparat) lett tilgjengelig. Kast asken kun etter at den er helt avkjølt.

Kontroller før bruk: Hengsler, folder og tilkoblinger må være stabile og uskadede.

Oppsett sikkert og stabilt: Plasser stativet på et jevnt, ikke-brennbart underlag. Monter bena helt og forankre dem sikkert i bakken. Hold trygg avstand fra bygninger, trær og brennbare materialer. Ikke bruk i sterk vind.

Varme overflater: Stativet, kjettingene og kokekaret blir svært varmt – fare for brannskader! Berør kun når det er helt avkjølt.

Observer maksimal belastning: Kokekar og innholdet må ikke overstige stativets maksimale lastekapasitet på 20 kg. Plasser alltid lasten midt over bålet.

Hold barn, dyr og uvedkommende unna: La aldri stå uten tilsyn.

Kontroller før bruk: Kjettinger, kroker og koblinger må være sikre og uskadet. Ikke bruk hvis det er synlig skade eller ustabilitet.

LT

Tik lauko naudojimai: Nenaudokite patalpose ar po palapinėmis. Užtikrinkite gerą vėdinimą ir laikykites regioninių priešgaisrinės saugos taisyklių (pvz., miškų gaisrų pavojaus lygių, gaisrų draudimo).

instabilitás látható.

RU

Только для использования на открытом воздухе: Не используйте в помещении или под навесом. Обеспечьте хорошую вентиляцию и соблюдайте региональные правила пожарной безопасности (например, уровни лесной пожарной опасности, запреты на разведение огня).

Установите гриль надежно и устойчиво: Всегда ставьте на ровную, негорючую поверхность. Соблюдайте достаточное расстояние от зданий, деревьев и легковоспламеняющихся материалов. Не используйте при сильном ветре.

Горячие поверхности: Чаша и решетка гриля сильно нагреваются – опасность ожогов! Прикасайтесь к ним только после полного охлаждения.

Не используйте неподходящее топливо: Не используйте бензин, метиловый спирт или другие жидкие виды топлива.

Не загружайте решетку гриля более 5 кг.

Не допускайте детей, животных и посторонних лиц: Никогда не оставляйте гриль без присмотра.

Пожарная безопасность: Держите под рукой средства пожаротушения (воду, песок или огнетушитель). Утилизируйте пепел только после полного остывания.

Проверьте перед использованием: шарниры, сгибы и соединения должны быть прочными и неповрежденными.

Установите штатив надежно и устойчиво: установите его на ровную негорючую поверхность. Полностью соберите ножки и надежно закрепите их в земле. Соблюдайте безопасное расстояние от зданий, деревьев и легковоспламеняющихся материалов. Не используйте штатив при сильном ветре.

Горячие поверхности: штатив, цепи и посуда сильно нагреваются – опасность ожогов! Прикасайтесь к ним только после полного остывания.

Соблюдайте максимальную нагрузку: вес посуды и ее содержимого не должен превышать максимально допустимую нагрузку штатива – 20 кг. Всегда размещайте груз по центру над огнем.

Не допускайте детей, животных и посторонних лиц: никогда не оставляйте штатив без присмотра.

Проверьте перед использованием: цепи, крюки и соединения должны быть надежно закреплены и неповрежденными. Не используйте штатив при наличии видимых повреждений или неустойчивости.

PT

Somente para uso externo: Não utilize em ambientes internos ou sob tendas. Garanta boa ventilação e respeite as normas regionais de segurança contra incêndio (por exemplo, níveis de perigo de incêndio florestal, proibições de queimadas).

Instale com segurança e estabilidade: Sempre coloque sobre uma superfície plana e não combustível. Mantenha distância suficiente de edifícios, árvores e materiais inflamáveis. Não utilize em condições de vento forte.

Superfícies quentes: A grelha e a cuba ficam muito quentes – risco de queimaduras! Toque somente quando estiverem completamente frias.

Não utilize combustíveis inadequados: Não utilize gasolina, álcool desnatado ou outros combustíveis líquidos.

Não coloque mais de 5 kg de peso na grelha.

Mantenha crianças, animais e pessoas não autorizadas afastadas: Nunca deixe sem supervisão.

Segurança contra incêndio: Mantenha agentes extintores (água, areia ou um extintor de incêndio) sempre à mão. Descarte as cinzas somente após o resfriamento completo.

Verifique antes de usar: As dobradiças, dobras e conexões devem estar firmes e sem danos. Instale com segurança e estabilidade: Coloque o tripé em uma superfície plana e não combustível. Monte completamente as pernas e fixe-as firmemente no solo. Mantenha uma distância segura de edifícios, árvores e materiais inflamáveis. Não opere em ventos fortes.

Superfícies quentes: O tripé, as correntes e os utensílios de cozinha ficam muito quentes – risco de queimaduras! Toque somente quando estiverem completamente frios.

Observe a carga máxima: Os utensílios de cozinha e seu conteúdo não devem exceder a capacidade máxima de carga do tripé, de 20 kg. Posicione sempre a carga centralizada sobre o fogo.

Mantenha crianças, animais e pessoas não autorizadas afastadas: Nunca deixe sem supervisão.

Verifique antes de usar: Correntes, ganchos e conexões devem estar seguros e sem danos. Não use se houver danos visíveis ou instabilidade.

TR

Sadece dış mekan kullanımı için: İç mekanda veya çadır altında kullanmayın. İyi havalandırma sağlayın ve bölgesel yangın güvenliği yönetmeliklerine (örneğin, orman yangını tehlike seviyeleri, yangın yasaları) uyun.

Güvenli ve sabit bir şekilde kurun: Daima düz, yancıcı olmayan bir yüzeye yerleştirin. Binalardan, ağaçlardan ve yancıcı maddelerden yeterli mesafede durun. Kuvvetli

Pastatykite saugiai ir stabiliai: Visada statykite ant lygaus, nedegaus paviršiaus. Laikykites pakankamo atstumo nuo pastatų, medžių ir degių medžiagų. Nenaudokite pučiant stipriam vėjui.

Karšti paviršiai: Dubuo ir grotelės labai įkaista – nudegimų pavojus! Lieskite tik visiškai atvėsusius.

Nenaudokite netinkamo kuro: Nenaudokite benzino, denatūruoto spirito ar kito skysto kuro.

Neapkraukite grotelių daugiau nei 5 kg.

Laikykite vaikus, gyvūnus ir pašalinius asmenis atokiau: Niekada nepalikite be priežiūros.

Priešgaisrinė sauga: Gesinimo priemonės (vandenį, smėlį arba gesintuvą) laikykite lengvai pasiekiamoje vietoje. Pelenus išmeskite tik jiems visiškai atvėsus.

Patikrinkite prieš naudojimą: Vyriai, sulankstymai ir jungtys turi būti stabilūs ir nepažeisti.

Pastatykite saugiai ir stabiliai: Padėkite trikojį ant lygaus, nedegaus paviršiaus. Visiškai surinkkite kojas ir tvirtai jas pritvirtinkite prie žemės. Laikykites saugaus atstumo nuo pastatų, medžių ir degių medžiagų. Nenaudokite pučiant stipriam vėjui.

Karšti paviršiai: trikojis, grandinės ir virtuvės reikmenys labai įkaista – kyla nudegimų pavojus! Lieskite tik visiškai atvėsusius.

Atkreipkite dėmesį į maksimalią apkrovą: virtuvės reikmenys ir jų turinys neturi viršyti trikojo maksimalios keliamosios galios – 20 kg. Visada statykite krovinį ugnies centre.

Laikykite vaikus, gyvūnus ir pašalinius asmenis atokiau: Niekada nepalikite be priežiūros.

Prieš naudojimą patikrinkite: grandinės, kabliai ir jungtys turi būti tvirtos ir nepažeistos. Nenaudokite, jei yra matomų pažeidimų ar nestabilumo.

LV

Tikai lietošanai ārpus telpām: Nelietot telpās vai zem teltīm. Nodrošināt labu ventilāciju un ievērot reģionālos ugunsdrošības noteikumus (piemēram, meža ugunsgrēku bīstamības līmeņus, ugunsdzēsības aizliegumus).

Droši un stabili uzstādīt: Vienmēr novietot uz līdzenas, nedegošas virsmas. Ievērot pietiekamu attālumu no ēkām, kokiem un viegli uzliesmojošiem materiāliem. Nedarbināt spēcīgā vējā.

Karstas virsmas: Bļoda un grila režģis kļūst ļoti karsti – apdegumu risks! Pieskerties tikai tad, kad tie ir pilnībā atdzisuši.

Nelietot nepiemērotu kurināmo: Nelietot benzīnu, denaturēto spirtu vai citu šķidro kurināmo.

Neuzkraut grila režģi ar vairāk nekā 5 kg.

Turēt bērnus, dzīvniekus un nepiederošas personas prom: Nekad neatstāt bez uzraudzības.

Ugunsdrošība: Turiet ugunsdzēsības līdzekļus (ūdeni, smiltis vai ugunsdzēsamo aparātu) viegli pieejamus. Pelnus utilizējiet tikai pēc tam, kad tie ir pilnībā atdzisuši.

Pārbaudīt pirms lietošanas: Engēm, krokām un savienojumiem jābūt stabiliem un nebojātiem.

Droši un stabili uzstādīt: Novietot statīvu uz līdzenas, nedegošas virsmas. Pilnībā samontējiet kājas un droši nostipriniet tās zemē. Ievērojiet drošu attālumu no ēkām, kokiem un viegli uzliesmojošiem materiāliem. Nelietojiet stiprā vējā.

Karstas virsmas: Statīvs, ķēdes un virtuves piederumi kļūst ļoti karsti – pastāv apdegumu risks! Pieskarieties tikai tad, kad tie ir pilnībā atdzisuši.

Ievērojiet maksimālo slodzi: Virtuves piederumi un to saturs nedrīkst pārsniegt statīva maksimālo slodzi 20 kg. Vienmēr novietojiet kravu centrā virs uguns.

Turiet bērnus, dzīvniekus un nepiederošas personas prom: Nekad neatstājiēt bez uzraudzības.

Pirms lietošanas pārbaudiet: Kēdēm, āķiem un savienojumiem jābūt droši nostiprinātiem un nebojātiem. Nelietojiet, ja ir redzami bojājumi vai nestabilitāte.

GA

Le húsáid lasmuigh amháin: Ná húsáid laistigh ná faoi phubail. Cinntigh dea-aeráil agus cloí le rialacháin réigiúnacha sábháilteachta dóiteáin (e.g., leibhéil contúirte dóiteáin foraoise, toirmisc dóiteáin).

Socraig go daingean agus go cobhsaí: Cuir i gcónaí ar dhromchla cothrom, neamh-inadhainte. Coinnigh achar leordhóthanach ó fhoirgnimh, crainn agus ábhair inadhainte. Ná húsáid i ngaoth láidir.

Dromchlaí te: Éiríonn an babhla agus an gráta grill an-te - riosca dónná! Ná déan teagmháil leo ach amháin nuair a bhíonn siad fuaraithe go hiomlán.

Ná húsáid breoslaí neamhoiriúnacha: Ná húsáid gásailín, biotáille meitile, ná breoslaí leachtacha eile.

Ná luchtai gh an gráta grill le níos mó ná 5 kg.

Coinnigh leanaí, ainmhithe agus daoine neamhúdaraith e ar shiúl: Ná fág gan mhaoirseacht riamh.

Sábháilteacht dóiteáin: Coinnigh gníomhairí múchta (uisce, gaineamh, nó múchtóir dóiteáin) ar fáil go héasca. Ná díuscairt luaitheach ach amháin tar éis dóibh a bheith fuaraithe go hiomlán.

Seiceáil roimh úsáid: Ní mór insí, fillteacha agus naisc a bheith cobhsaí agus gan

rüzgarlarda çalıştırmayın.

Sıcak yüzeyler: Hazne ve ızgara ızgarası çok ısınır - yanma riski! Sadece tamamen soğuduktan sonra dokunun.

Uygun olmayan yakıtlar kullanmayın: Benzin, metil alkol veya diğer sıvı yakıtlar kullanmayın.
Izgara ızgarasını 5 kg'dan fazla yüklemeyin.

Çocukları, hayvanları ve yetkisiz kişileri uzak tutun: Asla gözetimsiz bırakmayın.

Yangın güvenliği: Söndürme maddelerini (su, kum veya yangın söndürücü) kolayca erişilebilir bir yerde bulundurun. Külleri yalnızca tamamen soğuduktan sonra atın.

Kullanmadan önce kontrol edin: Menteşeler, kıvrımlar ve bağlantılar sağlam ve hasarsız olmalıdır.

Güvenli ve sabit bir şekilde kurun: Tripod'u düz ve yanmaz bir yüzeye yerleştirin. Ayakları tamamen monte edin ve zemine sağlam bir şekilde sabitleyin. Binalardan, ağaçlardan ve yanıcı malzemelerden güvenli bir mesafede durun. Kuvvetli rüzgarlarda çalıştırmayın.

Sıcak yüzeyler: Tripod, zincirler ve pişirme kapları çok ısınır - yanma riski! Sadece tamamen soğuduktan sonra dokunun.

Maksimum yüke dikkat edin: Pişirme kabı ve içindekiler, tripod'un maksimum 20 kg yük kapasitesini aşmamalıdır. Yüklü her zaman ateşin ortasına yerleştirin.

Çocukları, hayvanları ve yetkisiz kişileri uzak tutun: Asla gözetimsiz bırakmayın.

Kullanmadan önce kontrol edin: Zincirler, kancalar ve bağlantılar sağlam ve hasarsız olmalıdır. Gözle görülür bir hasar veya dengesizlik varsa kullanmayın.

PL

Tylko do użytku na zewnątrz: Nie używać w pomieszczeniach zamkniętych ani pod namiotami. Zapewnić dobrą wentylację i przestrzegać regionalnych przepisów przeciwpożarowych (np. dotyczących poziomu zagrożenia pożarowego lasów, zakazów rozpalania ognisk).

Bezpieczne i stabilne ustawienie: Zawsze ustawiać na równej, niepalnej powierzchni. Zachować odpowiednią odległość od budynków, drzew i materiałów łatwopalnych. Nie używać przy silnym wietrze.

Gorące powierzchnie: Misa i ruszt grilla bardzo się nagrzewają – ryzyko oparzenia! Dotykać tylko po całkowitym ostygnięciu.

Nie używać nieodpowiednich paliw: Nie używać benzyny, spirytusu metylowego ani innych paliw płynnych.

Nie obciążać rusztu grilla ciężarem większym niż 5 kg.

Trzymać z dala dzieci, zwierzęta i osoby nieupoważnione: Nigdy nie pozostawiać bez nadzoru.

Bezpieczeństwo przeciwpożarowe: Mieć pod ręką środki gaśnicze (wodę, piasek lub gaśnicę). Popiół usuwać dopiero po całkowitym ostygnięciu.

Przed użyciem sprawdź: Zawiasy, zagięcia i połączenia muszą być stabilne i nieuszkodzone.

Bezpieczny i stabilny montaż: Ustaw statyw na równej, niepalnej powierzchni. Złóż nogi i mocno zakotwicz je w podłożu. Zachowaj bezpieczną odległość od budynków, drzew i materiałów łatwopalnych. Nie używaj statywu przy silnym wietrze.

Gorące powierzchnie: Statyw, łańcuchy i naczynia kuchenne nagrzewają się do bardzo wysokiej temperatury – ryzyko oparzenia! Dotykaj tylko po całkowitym ostygnięciu.

Przestrzegaj maksymalnego obciążenia: Naczynia kuchenne i ich zawartość nie mogą przekraczać maksymalnego udźwigu statywu wynoszącego 20 kg. Zawsze umieszczaj ładunek centralnie nad ogniem.

Trzymaj z dala dzieci, zwierzęta i osoby nieupoważnione: Nigdy nie pozostawiaj statywu bez nadzoru.

Sprawdź przed użyciem: Łańcuchy, haki i połączenia muszą być bezpieczne i nieuszkodzone. Nie używaj statywu, jeśli widoczne są uszkodzenia lub jest on niestabilny.

NL

Alleen voor buitengebruik: Niet binnenshuis of onder tenten gebruiken. Zorg voor goede ventilatie en houd u aan de regionale brandveiligheidsvoorschriften (bijv. bosbrandgevaar, stookverboden).

Veilig en stabiel opstellen: Plaats altijd op een vlakke, niet-brandbare ondergrond. Houd voldoende afstand tot gebouwen, bomen en brandbare materialen. Niet gebruiken bij harde wind.

Hete oppervlakken: De kuip en het grillrooster worden zeer heet - risico op brandwonden! Raak ze pas aan als ze volledig zijn afgekoeld.

Gebruik geen ongeschikte brandstoffen: Gebruik geen benzine, spiritus of andere vloeibare brandstoffen.
Laad het grillrooster niet met meer dan 5 kg.

Houd kinderen, dieren en onbevoegden uit de buurt: Laat ze nooit zonder toezicht achter.

Brandveiligheid: Houd blusmiddelen (water, zand of een brandblusser) binnen handbereik. Gooi de as pas weg nadat deze volledig is afgekoeld.

Controleer voor gebruik: Scharnieren, vouwen en verbindingen moeten stabiel en onbeschadigd zijn.

damáiste.

Socraigh go daingean agus go cobhsaí: Cuir an tríphos ar dhromchla cothrom, neamh-inadhainte. Tionól na cosa go hiomlán agus ancair iad go daingean sa talamh. Coinnigh achar sábháilte ó fhoirgnimh, crainn agus ábhair inadhainte. Ná húsáid i ngaoth láidir.

Dromchlaí te: Éiríonn an tríphos, na slabhraí, agus na hearraí cócaireachta an-te - baol dóna! Ná déan teagmháil leo ach amháin nuair a bhíonn siad fuar go hiomlán.

Breathnaigh ar an ualach uasta: Níor cheart go mbeadh acmhainn ualaigh uasta an tríphois, 20 kg, níos mó ná earraí cócaireachta agus a bhfuil iontu. Cuir an t-ualach i láir an tine i gcónaí.

Coinnigh leanaí, ainmhithe agus daoine neamhúdaraith e ar shiúl: Ná fág gan duine i láthair iad riamh.

Seiceáil roimh úsáid: Ní mór slabhraí, crúcaí, agus naisc a bheith slán agus gan damáiste. Ná húsáid má tá damáiste nó éagobhsaíocht le feiceáil ann.

МК

Само за надворешна употреба: Не користете во затворен простор или под шатори. Обезбедете добра вентилација и почитувајте ги регионалните прописи за противпожарна безбедност (на пр., нивоа на опасност од шумски пожари, забрани за пожар).

Поставете безбедно и стабилно: Секогаш поставувајте на рамна, незапалива површина. Одржувајте доволно растојание од згради, дрвја и запаливи материјали. Не работете при силни ветрови.

Жешки површини: Чинијата и решетката за скара стануваат многу жешки - ризик од изгореници! Допирајте ги само кога се целосно изладени.

Не користете несоодветни горива: Не користете бензин, метил алкохол или други течни горива.
Не ја полните решетката за скара со повеќе од 5 кг.

Држете ги децата, животните и неовластените лица подалеку: Никогаш не оставајте без надзор.

Безбедност од пожар: Чувајте ги средствата за гасење (вода, песок или апарат за гасење пожар) лесно достапни. Отстранете ја пепелта само откако ќе се излади целосно.

Проверете пред употреба: Шарките, преклопите и врските мора да бидат стабилни и неоштетени.

Поставете безбедно и стабилно: Поставете го стативот на рамна, незапалива површина. Целосно склопете ги ногарките и безбедно прицврстете ги во земјата. Одржувајте безбедно растојание од згради, дрвја и запаливи материјали. Не работете при силни ветрови.

Жешки површини: Стативот, синцирите и садовите за готвење стануваат многу жешки - ризик од изгореници! Допирајте ги само кога се целосно изладени.

Внимавајте на максималното оптоварување: Садот за готвење и неговата содржина не смеат да го надминат максималниот капацитет на оптоварување на стативот од 20 кг. Секогаш поставувајте го товарот централно над огнот.

Држете ги децата, животните и неовластените лица подалеку: Никогаш не оставајте без надзор.

Проверете пред употреба: Синцирите, куките и врските мора да бидат безбедни и неоштетени. Не користете ако има видливи оштетувања или нестабилност.

BS

Samo za vanjsku upotrebu: Ne koristiti u zatvorenom prostoru ili pod šatorima. Osigurati dobru ventilaciju i pridržavati se regionalnih propisa o zaštiti od požara (npr. nivoi opasnosti od šumskih požara, zabrane paljenja).

Postaviti sigurno i stabilno: Uvijek postavljati na ravnu, nezapaljivu površinu. Održavati dovoljnu udaljenost od zgrada, drveća i zapaljivih materijala. Ne koristiti pri jakom vjetru.

Vruće površine: Posuda i rešetka roštilja postaju vrlo vruće – opasnost od opekotina! Dodirivati samo kada se potpuno ohladi.

Ne koristiti neodgovarajuća goriva: Ne koristiti benzin, metil alkohol ili druga tekuća goriva. Ne opteretiti rešetku roštilja s više od 5 kg.

Držati djecu, životinje i neovlaštene osobe podalje: Nikada ne ostavljati bez nadzora.

Zaštita od požara: Sredstva za gašenje požara (voda, pijesak ili aparat za gašenje požara) držati lako dostupnima. Pepeo baciti tek nakon što se potpuno ohladi.

Provjeriti prije upotrebe: Šarke, preklopi i spojevi moraju biti stabilni i neoštećeni.

Postaviti sigurno i stabilno: Postaviti tronožac na ravnu, nezapaljivu površinu. Potpuno sastavite noge i sigurno ih učvrstite u zemlju. Održavajte sigurnu udaljenost od zgrada, drveća i zapaljivih materijala. Ne koristite pri jakom vjetru.

Vruće površine: Tronožac, lanci i posude za kuhanje postaju vrlo vrući – opasnost od opekotina! Dodirujte samo kada se potpuno ohladi.

Pošujte maksimalno opterećenje: Posude za kuhanje i njegov sadržaj ne smiju prelaziti maksimalni kapacitet stativa od 20 kg. Uvijek postavite teret centralno iznad vatre.

Držite djecu, životinje i neovlaštene osobe podalje: Nikada ne ostavljajte bez nadzora.

Provjerite prije upotrebe: Lanci, kuke i spojevi moraju biti sigurni i neoštećeni. Ne koristite ako postoje vidljiva oštećenja ili nestabilnost.

Veilig en stabiel opstellen: Plaats het statief op een vlakke, niet-brandbare ondergrond. Monteer de poten volledig en veranker ze stevig in de grond. Houd een veilige afstand tot gebouwen, bomen en brandbare materialen. Niet gebruiken bij harde wind.

Hete oppervlakken: Het statief, de kettingen en het kookgerei worden zeer heet - risico op brandwonden! Raak het pas aan als het volledig is afgekoeld.

Let op de maximale belasting: Kookgerei en de inhoud mogen het maximale draagvermogen van het statief van 20 kg niet overschrijden. Plaats de lading altijd midden boven het vuur.

Houd kinderen, dieren en onbevoegden uit de buurt: Laat het nooit zonder toezicht achter.

Controleer voor gebruik: Kettingen, haken en verbindingen moeten stevig en onbeschadigd zijn. Niet gebruiken bij zichtbare schade of onstabieleit.

UK

Тільки для зовнішнього використання: Не використовуйте в приміщенні або під наметами. Забезпечте хорошу вентиляцію та дотримуйтесь регіональних правил пожежної безпеки (наприклад, рівні небезпеки лісових пожеж, заборони пожеж).

Встановлюйте надійно та стабільно: Завжди ставте на рівну, негорючу поверхню. Тримайте достатню відстань від будівель, дерев та легкозаймистих матеріалів. Не використовуйте за сильного вітру.

Гарячі поверхні: Чаша та решітка гриля дуже нагріваються – ризик опіків! Торкайтеся лише після повного охолодження.

Не використовуйте непридатне паливо: Не використовуйте бензин, метилований спирт або інше рідке паливо.

Не навантажуйте решітку гриля більше ніж 5 кг.

Тримайте дітей, тварин та сторонніх осіб подаль: Ніколи не залишайте без нагляду.

Пожежна безпека: Тримайте вогнегасні засоби (воду, пісок або вогнегасник) під рукою. Утилізуйте попіл лише після повного охолодження.

Перевірте перед використанням: Петлі, складки та з'єднання повинні бути стабільними та неушкодженими.

Встановлюйте надійно та стабільно: Розмістіть штатив на рівній, негорючій поверхні. Повністю зберіть ніжки та надійно закріпіть їх у землі. Тримайте безпечно відстань від будівель, дерев та легкозаймистих матеріалів. Не використовуйте за сильного вітру.

Гарячі поверхні: Штатив, ланцюги та посуд дуже нагріваються – небезпека опіків! Торкайтеся лише повністю охолонувши.

Дотримуйтесь максимального навантаження: Посуд та його вміст не повинні перевищувати максимальне навантаження штатива у 20 кг. Завжди розміщуйте вантаж по центру над вогнем.

Тримайте дітей, тварин та сторонніх осіб подаль: Ніколи не залишайте без нагляду.

Перевірте перед використанням: Ланцюги, гачки та з'єднання повинні бути надійно закріплені та неушкоджені. Не використовуйте, якщо є видимі пошкодження або нестабільність.

RO

Numai pentru utilizare în exterior: Nu utilizați în interior sau sub corturi. Asigurați o bună ventilație și respectați reglementările regionale de siguranță la incendiu (de exemplu, nivelurile de pericol de incendii forestiere, interdicțiile de incendiu).

Instalați în siguranță și stabil: Așezați întotdeauna pe o suprafață plană, necombustibilă. Mențineți o distanță suficientă față de clădiri, copaci și materiale inflamabile. Nu utilizați în vânt puternic.

Suprafețe fierbinți: Bolul și grătarul devin foarte fierbinți - pericol de arsuri! Atingeți doar după răcire completă.

Nu utilizați combustibili nepotrivii: Nu utilizați benzină, alcool metilat sau alți combustibili lichizi. Nu încărcați grătarul cu mai mult de 5 kg.

Țineți departe copiii, animalele și persoanele neautorizate: Nu lăsați niciodată nesupraveheat.

Siguranță la incendiu: Păstrați la îndemână agenții de stingere (apă, nisip sau un stingător). Aruncați cenușa numai după ce s-a răcit complet.

Verificați înainte de utilizare: Balamalele, piurile și conexiunile trebuie să fie stabile și nedeteriorate.

Instalați în siguranță și stabil: Așezați trepiedul pe o suprafață plană, necombustibilă. Asamblați complet picioarele și ancorați-le în siguranță în pământ. Mențineți o distanță sigură față de clădiri, copaci și materiale inflamabile. Nu utilizați în vânt puternic.

Suprafețe fierbinți: Trepiedul, lanțurile și vasele de gătit devin foarte fierbinți - pericol de arsuri! Atingeți-le doar după ce s-au răcit complet.

Respectați sarcina maximă: Vasele de gătit și conținutul acestora nu trebuie să depășească capacitatea maximă de încărcare a trepiedului de 20 kg. Poziționați întotdeauna sarcina central deasupra focului.

Țineți copiii, animalele și persoanele neautorizate departe: Nu lăsați niciodată nesupraveheat.

SL

Samo za zunanjo uporabo: Ne uporabljajte v zaprtih prostorih ali pod šotori. Zagotovite dobro prezračevanje in upoštevajte regionalne predpise o požarni varnosti (npr. stopnje nevarnosti gozdnih požarov, prepovedi požarov).

Varno in stabilno postavite: Vedno postavite na ravno, negorljivo površino. Ohranajte zadostno razdaljo od stavb, dreves in vnetljivih materialov. Ne uporabljajte v močnem vetru.

Vroče površine: Posoda in rešetka žara se zelo segrejeta – nevarnost opeklin! Dotikajte se ju le, ko se popolnoma ohladi.

Ne uporabljajte neprimernih goriv: Ne uporabljajte bencina, metiliranega alkohola ali drugih tekočih goriv. Rešetke žara ne obremenjujte z več kot 5 kg.

Otroke, živali in nepooblaščen osebe ne puščajte v bližini: Nikoli ne puščajte brez nadzora.

Protipožarna varnost: Sredstva za gašenje (voda, pesek ali gasilni aparat) imejte vedno pri roki. Pepel zavrzite šele, ko se popolnoma ohladi.

Pred uporabo preverite: Tečaji, pregibi in povezave morajo biti stabilni in nepoškodovani.

Varno in stabilno postavite: Stojalo postavite na ravno, negorljivo površino. Noge popolnoma sestavite in jih varno pritrdite v tla. Ohranajte varno razdaljo od stavb, dreves in vnetljivih materialov. Ne uporabljajte v močnem vetru.

Vroče površine: Stojalo, verige in posoda se zelo segrejejo – nevarnost opeklin! Dotikajte se jih le, ko se popolnoma ohladi.

Upoštevajte največjo obremenitev: Posoda in njena vsebina ne smeta preseči največje nosilnosti stojala, 20 kg. Tovor vedno postavite na sredino ognja.

Otroke, živali in nepooblaščen osebe naj ne bodo v bližini: Nikoli ne puščajte brez nadzora.

Pred uporabo preverite: Verige, kavliji in povezave morajo biti varni in nepoškodovani. Ne uporabljajte, če so vidne poškodbe ali nestabilnost.

CA

Només per a ús a l'aire lliure: No utilitzeu en interiors ni sota tendes de campanya. Assegureu-vos una bona ventilació i compliu les normatives regionals de seguretat contra incendis (per exemple, nivells de perill d'incendis forestals, prohibicions d'incendis).

Instal·lació segura i estable: Col·loqueu-ho sempre sobre una superfície plana i no combustible. Manteniu una distància suficient d'edificis, arbres i materials inflamables. No utilitzeu amb vents forts.

Superfícies calentes: El recipient i la reixa de la graella s'escalfen molt: risc de cremades! Toqueu-los només quan estiguin completament refredats.

No utilitzeu combustibles inadequats: No utilitzeu gasolina, alcohol desnaturalitzat ni altres combustibles líquids. No carregueu la reixa de la graella amb més de 5 kg.

Manteniu allunyats els nens, els animals i les persones no autoritzades: No el deixeu mai sense vigilància.

Seguretat contra incendis: Mantingueu els agents extintors (aigua, sorra o un extintor) a mà. Elimineu les cendres només després que s'hagin refredat completament.

Comproveu abans d'utilitzar-lo: Les frontisses, els plecs i les connexions han de ser estables i no estar danyats.

Instal·lació segura i estable: Col·loqueu el trípode sobre una superfície plana i no combustible. Munteu completament les potes i fixeu-les fermament a terra. Manteniu una distància segura d'edificis, arbres i materials inflamables. No utilitzeu el trípode amb vents forts.

Superfícies calentes: El trípode, les cadenes i els estris de cuina s'escalfen molt; risc de cremades! Toqueu-los només quan estiguin completament freds.

Respecteu la càrrega màxima: Els estris de cuina i el seu contingut no han de superar la capacitat de càrrega màxima del trípode de 20 kg. Col·loqueu sempre la càrrega al centre del foc.

Manteniu allunyats els nens, els animals i les persones no autoritzades: No el deixeu mai sense vigilància.

Comproveu abans d'utilitzar-lo: Les cadenes, els ganxos i les connexions han d'estar segurs i no danyats. No utilitzeu el trípode si hi ha danys o inestabilitat visibles.

IS

Aðeins til notkunar utandyrá: Notið ekki innandyrá eða undir tjöldum. Tryggið góða loftræstingu og fylgið svæðisbundnum reglugerðum um brunavarnir (t.d. hættumörk vegna skógarelda, brunabann).

Uppsetning á öruggan og stöðugan hátt: Setjið alltaf á sléttan, óeldfíman flöt. Haldið nægilegri fjarlægð frá byggingum, trjám og eldfimum efnum. Notið ekki í sterkum vindi.

Heitir fltir: Skálin og grillgrindin verða mjög heit - hætta á bruna! Snertið aðeins þegar hún er alveg köld.

Ekki nota óhentugt eldsneyti: Notið ekki bensín, spíritus eða annað fljótandi eldsneyti. Ekki hlaða grillgrindina með meira en 5 kg.

Halið börnum, dýrum og óviðkomandi aðilum frá: Skiljið aldrei eftir eftirlitslaus.

Brunaöryggi: Hafið slökkviefni (vatn, sand eða slökkvitæki) tiltæk. Farið aðeins með ösku

Verificați înainte de utilizare: Lanțurile, cârligele și conexiunile trebuie să fie fixate și nedeteriorate. Nu utilizați dacă există deteriorări vizibile sau instabilitate.

EL

Μόνο για εξωτερική χρήση: Μην το χρησιμοποιείτε σε εσωτερικούς χώρους ή κάτω από σκηνές. Βεβαιωθείτε ότι έχετε καλό αερισμό και συμμορφώνεστε με τους περιφερειακούς κανονισμούς πυρασφάλειας (π.χ. επίπεδα κινδύνου δασικής πυρκαγιάς, απαγορεύσεις πυρκαγιάς).

Τοποθετήστε με ασφάλεια και σταθερότητα: Τοποθετείτε πάντα σε επίπεδη, μη εύφλεκτη επιφάνεια. Διατηρείτε επαρκή απόσταση από κτίρια, δέντρα και εύφλεκτα υλικά. Μην το χρησιμοποιείτε σε ισχυρούς ανέμους.

Ζεστές επιφάνειες: Το μπουλ και η σχάρα ψησίματος θερμαίνονται πολύ - κίνδυνος εγκαυμάτων! Αγγίζτε τα μόνο όταν κρυώσουν εντελώς.

Μην χρησιμοποιείτε ακατάλληλα καύσιμα: Μην χρησιμοποιείτε βενζίνη, μεθυλική αλκοόλη ή άλλα υγρά καύσιμα.

Μην γεμίζετε τη σχάρα ψησίματος με περισσότερα από 5 κιλά.

Κρατήστε τα παιδιά, τα ζώα και τα μη εξουσιοδοτημένα άτομα μακριά: Ποτέ μην τα αφήνετε χωρίς επίβλεψη.

Πυρασφάλεια: Να έχετε άμεσα διαθέσιμα μέσα πυρόσβεσης (νερό, άμμο ή πυροσβεστήρα). Απορρίψτε τις στάχτες μόνο αφού κρυώσουν εντελώς.

Έλεγχος πριν από τη χρήση: Οι μεντεσέδες, οι πτυχώσεις και οι συνδέσεις πρέπει να είναι σταθερές και άθικτες.

Τοποθετήστε με ασφάλεια και σταθερότητα: Τοποθετήστε το τρίποδο σε επίπεδη, μη εύφλεκτη επιφάνεια. Συναρμολογήστε πλήρως τα πόδια και αγκυρώστε τα με ασφάλεια στο έδαφος. Διατηρήστε ασφαλή απόσταση από κτίρια, δέντρα και εύφλεκτα υλικά. Μην το χρησιμοποιείτε σε ισχυρούς ανέμους.

Ζεστές επιφάνειες: Το τρίποδο, οι αλυσίδες και τα μαγειρικά σκεύη θερμαίνονται πολύ - κίνδυνος εγκαυμάτων! Αγγίζτε το μόνο όταν είναι εντελώς κρύα.

Τηρήστε το μέγιστο φορτίο: Τα μαγειρικά σκεύη και το περιεχόμενό τους δεν πρέπει να υπερβαίνουν τη μέγιστη χωρητικότητα φορτίου του τρίποδου των 20 κιλών. Τοποθετείτε πάντα το φορτίο κεντρικά πάνω από τη φωτιά.

Κρατήστε τα παιδιά, τα ζώα και τα μη εξουσιοδοτημένα άτομα μακριά: Ποτέ μην αφήνετε το τρίποδο χωρίς επίβλεψη.

Έλεγχος πριν από τη χρήση: Οι αλυσίδες, τα άγκιστρα και οι συνδέσεις πρέπει να είναι ασφαλείς και άθικτες. Μην το χρησιμοποιείτε εάν υπάρχει ορατή ζημιά ή αστάθεια.

SV

Endast för utomhusbruk: Använd inte inomhus eller under tält. Säkerställ god ventilation och följ regionala brandskyddsföreskrifter (t.ex. risknivåer för skogsbrand, eldningsförbud).

Ställ upp säkert och stabilt: Placera alltid på en plan, icke-brännbar yta. Håll tillräckligt avstånd från byggnader, träd och brandfarliga material. Använd inte i starka vindar.

Varma ytor: Grillkåpan och grillgallret blir mycket varma – risk för brännskador! Vidrör endast när de är helt avsvlnade.

Använd inte olämpliga bränslen: Använd inte bensin, rödsprit eller andra flytande bränslen.

Belasta inte grillgallret med mer än 5 kg.

Håll barn, djur och obehöriga personer borta: Lämna aldrig utan uppsikt.

Brandsäkerhet: Håll släckmedel (vatten, sand eller brandsläckare) nära till hands. Kassera askan först efter att den har svalnat helt.

Kontrollera före användning: Gångjärn, vikningar och anslutningar måste vara stabila och oskadade.

Ställ upp säkert och stabilt: Placera stativet på en plan, icke-brännbar yta. Montera benen helt och förankra dem ordentligt i marken. Håll ett säkert avstånd från byggnader, träd och brandfarliga material. Använd inte i starka vindar.

Varma ytor: Stativet, kedjorna och kokkärlen blir mycket varma – risk för brännskador! Rör endast vid dem när de har svalnat helt.

Observera maximal belastning: Kokkärl och dess innehåll får inte överstiga stativets maximala lastkapacitet på 20 kg. Placera alltid lasten mitt över elden.

Håll barn, djur och obehöriga personer borta: Lämna aldrig utan uppsikt.

Kontrollera före användning: Kedjor, krokar och kopplingar måste vara säkra och oskadade. Använd inte om det finns synliga skador eller instabilitet.

CS

Pouze pro venkovní použití: Nepoužívejte uvnitř ani pod stany. Zajistěte dobré větrání a dodržujte regionální předpisy protipožární bezpečnosti (např. stupně nebezpečí lesních požárů, zákazy požárů).

Bezpečná a stabilní instalace: Vždy umístěte na rovný, nehořlavý povrch. Dodržujte dostatečnou vzdálenost od budov, stromů a hořlavých materiálů. Nepoužívejte v silném větru.

eftir að hún er alveg köld.

Athugið fyrir notkun: Löm, brjót og tengingar verða að vera stöðugar og óskemmdar.

Uppsetning á öruggan og stöðugan hátt: Setjið þrífótinn á sléttan, öldfíman flöt. Setjið fætuma saman að fullu og festið þá örugglega í jörðina. Haldið öruggri fjarlægð frá byggingum, trjáum og eldfimum efnum. Notið ekki í sterkum vindi.

Heit yfirborð: Þrífóturinn, keðjur og eldhúsahöld verða mjög heit - hætta á bruna! Snertið aðeins þegar þau eru alveg köld.

Virðið hámarksþyngd: Eldhúsahöld og innihald þeirra mega ekki fara yfir hámarksþyngd þrífótisins sem er 20 kg. Setjið alltaf byrðina miðlægt yfir eldinn.

Haldið börnum, dýrum og óviðkomandi frá: Skiljið aldrei eftir eftirlitslaus.

Athugið fyrir notkun: Keðjur, krókar og tengingar verða að vera öruggar og óskemmdar. Notið ekki ef sjáanleg skemmd eða óstöðugleiki er til staðar.

MT

Għal użu fuq barra biss: Tużax ǵewwa jew taht tined. Kun ǵgur li jkun hemm ventilazzjoni tajba u kkonforma mar-regolamenti reġjonali tas-sigurtà min-nirien (eż., livelli ta' periklu ta' nirien fil-foresti, projbizzjonijiet tan-nirien).

Imwaqqaf b'mod sigur u stabbli: Dejjem poggji fuq wiċċ livellat u mhux kombustibbli. Żomm distanza suffiċjenti minn bini, siġar, u materjali fjamabbli. Thaddimx f'irjieħ qawwija.

Ucuħ shan: L-iskutella u l-gradilja tal-grill jishnu hafna - riskju ta' hruq! Tmisshom biss meta jkunu berred kompletament.

Tużax fjuwils mhux adattati: Tużax ǵažolina, spirti metilati, jew fjuwils likwidi oħra. Tgħabbix il-gradilja tal-grill b'aktar minn 5 kg.

Żomm lit-tfal, l-annimali, u persuni mhux awtorizzati 'l bogħod: Qatt thallihom waħedhom.

Sigurtà min-nirien: Żomm l-agenti tat-tifi tan-nar (ilma, ramel, jew apparat tat-tifi tan-nar) faċilment disponibbli. Armi l-irmied biss wara li jkun berred kompletament.

Iċċekkja qabel l-użu: Iċ-ċappetti, it-tinjet, u l-konnessjonijiet għandhom ikunu stabbli u bla ħsara.

Imwaqqaf b'mod sigur u stabbli: Poggji t-tripod fuq wiċċ livellat u mhux kombustibbli. Arma s-saqajn kompletament u ankrathom sew fl-art. Żomm distanza sigura mill-bini, siġar, u materjali fjamabbli. Thaddimx f'riħ qawwi.

Ucuħ shan: It-tripod, il-ktajjen, u l-oġġetti tat-tisjir jishnu hafna - riskju ta' hruq! Tmisx biss meta jkunu berred kompletament.

Osserva t-tagħbija massima: L-oġġetti tat-tisjir u l-kontenut tagħhom m'għandhomx jaqbżu l-kapaċità massima tat-tagħbija tat-tripod ta' 20 kg. Dejjem poggji t-tagħbija centralment fuq in-nar.

Żomm lit-tfal, l-annimali, u persuni mhux awtorizzati 'l bogħod: Qatt thallihom waħedhom.

Iċċekkja qabel l-użu: Il-ktajjen, il-ganċijiet, u l-konnessjonijiet għandhom ikunu siguri u bla ħsara. Tużax jekk ikun hemm ħsara viżibbli jew instabbiltà.

IT

Solo per uso esterno: non utilizzare in ambienti chiusi o sotto tende. Garantire una buona ventilazione e rispettare le normative locali sulla sicurezza antincendio (ad esempio, livelli di pericolo di incendi boschivi, divieti di accensione fuochi).

Installazione sicura e stabile: posizionare sempre su una superficie piana e non combustibile. Mantenere una distanza sufficiente da edifici, alberi e materiali infiammabili. Non utilizzare in caso di vento forte.

Superfici calde: la ciotola e la griglia diventano molto calde: rischio di ustioni! Toccare solo quando completamente raffreddate.

Non utilizzare combustibili non adatti: non utilizzare benzina, alcol denaturato o altri combustibili liquidi. Non caricare la griglia con più di 5 kg.

Tenere lontani bambini, animali e persone non autorizzate: non lasciare mai incustodito.

Sicurezza antincendio: tenere a portata di mano agenti estinguenti (acqua, sabbia o un estintore). Smaltire la cenere solo dopo che si è completamente raffreddata.

Controllo prima dell'uso: cerniere, pieghe e collegamenti devono essere stabili e integri.

Installazione sicura e stabile: posizionare il treppiede su una superficie piana e non combustibile. Montare completamente le gambe e fissarle saldamente al terreno. Mantenere una distanza di sicurezza da edifici, alberi e materiali infiammabili. Non utilizzare in caso di vento forte.

Superfici calde: il treppiede, le catene e le pentole diventano molto calde: rischio di ustioni! Toccare solo quando completamente fredde.

Rispettare il carico massimo: le pentole e il loro contenuto non devono superare la capacità di carico massima del treppiede di 20 kg. Posizionare sempre il carico centralmente sopra il fuoco.

Tenere lontani bambini, animali e persone non autorizzate: non lasciare mai incustodito.

Controllo prima dell'uso: catene, ganci e collegamenti devono essere sicuri e integri. Non utilizzare in caso di danni visibili o instabilità.

Horké povrchy: Miska a rošt grilu se velmi zahřívají – nebezpečí popálení! Dotýkejte se jich pouze po úplném vychladnutí.

Nepoužívejte nevhodná paliva: Nepoužívejte benzín, metylalkohol ani jiná kapalná paliva.

Nezatěžujte rošt grilu více než 5 kg.

Udržujte děti, zvířata a nepovolané osoby v dostatečné vzdálenosti: Nikdy nenechávejte bez dozoru.

Protipožární bezpečnost: Mějte po ruce hasicí prostředky (vodu, písek nebo hasicí přístroj). Popel zlikvidujte až po úplném vychladnutí.

Před použitím zkontrolujte: Panty, záhyby a spoje musí být stabilní a nepoškozené.

Bezpečná a stabilní instalace: Umístěte stativ na rovný, nehořlavý povrch. Plně sestavte nohy a bezpečně je ukotvete v zemi. Dodržujte bezpečnou vzdálenost od budov, stromů a hořlavých materiálů. Nepoužívejte v silném větru.

Horké povrchy: Stativ, řetězy a nádobí se velmi zahřívají – nebezpečí popálení! Dotýkejte se jich pouze po úplném vychladnutí.

Dodržujte maximální zatížení: Nádobí a jeho obsah nesmí překročit maximální nosnost stativu 20 kg. Zátěž vždy umístěte doprostřed nad oheň.

Děti, zvířata a nepovolané osoby nesmí být v dosahu: Nikdy nenechávejte bez dozoru.

Před použitím zkontrolujte: Řetězy, háky a spoje musí být bezpečné a nepoškozené. Nepoužívejte, pokud je patrné poškození nebo nestabilita.